

# THE BROAD®

## BIENVENUE

**THE BROAD EST UN MUSÉE  
D'ART CONTEMPORAIN  
FONDÉ PAR LES  
PHILANTHROPES ELI ET  
EDYTHE BROAD. LE MUSÉE  
ABRITE PLUS DE 2000  
ŒUVRES ET DÉTIENT L'UNE  
DES PLUS IMPORTANTES  
COLLECTIONS D'ART  
D'APRÈS GUERRE ET  
CONTEMPORAIN AU MONDE.**

The Broad remercie son  
partenaire principal



EAST WEST BANK

# INFORMATIONS PRATIQUES

Pour profiter au mieux de votre visite et pour protéger les œuvres :



Veillez regarder les œuvres sans les toucher. Elles sont fragiles, nous vous recommandons donc de garder une distance de 60 cm.



Merci de ne pas apporter de nourriture ou de boissons dans le musée. Il est interdit d'y manger et d'y boire.



Restez groupés. Les enfants jusqu'à 12 ans doivent être sous la surveillance d'un adulte à tout moment. Nous vous conseillons de tenir les jeunes enfants par la main dans les salles.



Veillez mettre vos téléphones portables et autres dispositifs mobiles en mode silencieux.



Les sacs de plus de 11 x 17 x 8 pouces (28 x 43 x 20 cm) sont interdits dans le musée. Les sacs à dos doivent être portés devant vous ou déposés gratuitement au vestiaire à l'entrée.

## VOTRE VISITE

Voici les informations indispensables pour votre visite...

### Horaires du musée

Lundi	Fermé
Mardi	11 h – 17 h
Mercredi	11 h – 17 h
Jeudi	11 h – 20 h
Vendredi	11 h – 20 h
Samedi	10 h – 20 h
Dimanche	10 h – 18 h

L'évacuation des salles d'exposition peut commencer 10 minutes avant la fermeture du musée.

### Application mobile / Audioguides

Vous pouvez télécharger l'application gratuite de The Broad sur <https://mobile.thebroad.org/>. Découvrez les œuvres de la collection permanente et des expositions temporaires grâce à nos audioguides gratuits, dans lesquels vous entendrez les commentaires d'artistes et de commissaires d'expositions. Il existe un audioguide spécialement conçu pour les enfants (en anglais uniquement). Levar Burton y encourage les amateurs d'art en herbe à regarder, écouter et apprendre. Pour louer les audioguides sur place, adressez-vous à un agent d'accueil dans le hall d'entrée pour plus de renseignements.

### Photographies et dessins

Les œuvres peuvent être photographiées pour votre usage privé, sauf mention contraire. Les dessins au crayon dans les salles sont également autorisés. L'usage de flashes, de trépieds, de caméras, de chevalets ou de perches à selfie est interdit.

### Agents d'accueil (VSA)

Vous avez une question ? Adressez-vous à nos agents d'accueil, répartis dans tout le musée. Ils peuvent vous renseigner sur la collection, vous réserver une place pour nos activités à venir, vous montrer comment télécharger et utiliser notre application, etc. Nous sommes là pour vous aider !

### Boutique (Shop)

Le Shop se situe dans le hall et vous propose une offre large de produits et de livres dérivés des collections et des expositions du musée : bijoux, papeterie, reproductions d'œuvres en tirage limité et d'autres idées cadeaux sont présentées au rez-de-chaussée dans cet espace.

### Restaurants/Cafés

Otium, situé sur la place, est un restaurant de cuisine américaine contemporaine proposée par le chef Timothy Hollingsworth. Pour connaître les horaires et les modalités de réservations, consultez [otiumla.com](http://otiumla.com).

### Accessibilité

Toutes nos salles et installations sont accessibles aux fauteuils roulants. Vous pouvez en louer gratuitement. Nous disposons également de textes explicatifs en gros caractères et de lectures descriptives des parcours guidés.

### Toilettes

Au niveau 1 se trouvent des toilettes mixtes ainsi que des toilettes femmes. Les toilettes hommes et des toilettes femmes se trouvent au niveau 2.

### Groupes et visites guidées

Renseignez-vous auprès de nos agents d'accueil pour connaître le programme quotidien de visites guidées publiques et des courtes présentations d'œuvres. Vous souhaitez une visite guidée pour un groupe ? Consultez [thebroad.org/groups](http://thebroad.org/groups) pour plus de renseignements.

### Restons connectés

#AtTheBroad  
f /thebroadmuseum  
@ @thebroadmuseum  
@thebroad  
The Shop at The Broad  
@ @theshopatthebroad  
Free Wi-Fi

## ÉVÈNEMENTS

Consultez notre programmation sur [thebroad.org/events](http://thebroad.org/events) ou renseignez-vous auprès d'un agent d'accueil pour les événements du jour.

## Quelques informations

La collection du Broad s'agrandit sans cesse, en moyenne d'une œuvre par semaine.

La quasi-totalité des 2000 œuvres de la collection est entreposée sur place, dans des réserves s'étendant sur 1950 m<sup>2</sup>. Une exception : *Camion de pompier (Firetruck)* grandeur nature de Charles Ray.

La collection du Broad sont composées d'œuvres de plus de 200 artistes.

L'œuvre la plus grande est celle de Takashi Murakami *Au pays des morts, marcher sur la queue d'un arc-en-ciel (In the Land of the Dead, Stepping on the Tail of a Rainbow)*, qui mesure qui mesure près de 25 mètres de long.

C'est dans la collection du Broad qu'on trouve le plus grand nombre d'œuvres de Cindy Sherman : actuellement 129.

Le monte-charge du musée mesure 6 x 4 x 5 m et a été conçu pour pouvoir transporter l'œuvre d'une seule pièce la plus longue, *Angle vert (Green Angle)* d'Ellsworth Kelly, jusqu'à la salle du 3e niveau à l'éclairage naturel.

La collection Broad est la plus riche de la côte ouest en œuvres de Joseph Beuys, artiste conceptuel allemand.

# LES COLLECTIONS

Eli et Edythe Broad ont constitué leur collection d'art d'après-guerre et contemporain au cours des 50 dernières années. Cette collection continue de s'agrandir à raison d'environ une œuvre par semaine. Ils se concentrent sur l'art de leur époque, car pour eux les plus grandes collections se développent en collaboration avec des artistes en activité.

The Broad compte de nombreuses œuvres d'artistes contemporains de premier plan comme Jean-Michel Basquiat, Mark Bradford, Jasper Johns, Jeff Koons, Yayoi Kusama, Barbara Kruger, Kerry James Marshall, Robert Rauschenberg, Ed Ruscha, Cindy Sherman, Cy Twombly ou encore Kara Walker. Avec sa quantité grandissante d'artistes plus jeunes, le musée s'engage à susciter et à enrichir la réflexion autour de l'art contemporain, ainsi qu'à faciliter l'accès à ce monde.

# ACTUELLEMENT

## Niveau 1

The Broad présente un riche programme d'expositions temporaires dans les salles du niveau 1.

Pour consulter les expositions à venir, rendez-vous sur [thebroad.org/art](http://thebroad.org/art)

**Installation :** *Pièce se reflétant à l'infini - Les Âmes à des millions d'années-lumière (Infinity Mirrored Room—The Souls of Millions of Light Years Away)*, de Yayoi Kusama est une installation qui se vit en immersion. Des lumières LED se reflètent à l'infini dans cette pièce aux murs recouverts de miroirs, dans laquelle ne peut entrer qu'un nombre limité de personnes à la fois. Pour ce faire, vous devez effectuer une réservation le jour même après votre entrée au musée, pour un créneau horaire défini, dans la limite des places disponibles. La jauge de la pièce étant basse, le nombre de visiteurs qui peuvent jouir de cette immersion sensorielle est limité. Pour connaître le nombre de places restant, consultez les stations iPad situés au milieu du hall.

## Niveau 3

Les salles du niveau 3 du musée accueillent régulièrement un choix d'œuvres issues de la collection Broad et sont accessibles avec votre billet d'entrée gratuit.

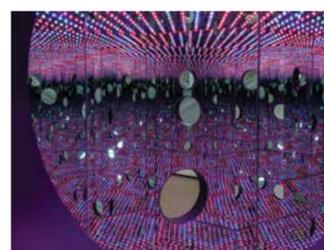
**Installation :** *Soif d'éternité (Longing for Eternity)* de Yayoi Kusama est une salle tapissée de miroirs que l'on observe à travers de hublots. De là, on voit une pièce remplie de lumières LED éblouissantes.

## Artothèque

Le musée abrite également la Broad Art Foundation, une artothèque pionnière créée en 1984 pour faciliter l'accès du public à l'art contemporain grâce à un important programme de prêts. La fondation a effectué plus de 8 600 prêts à plus de 500 musées ou galeries du monde entier.



Crédits images : Jean-Michel Basquiat, *Eyes and Eggs*, 1983, © The Estate of Jean-Michel Basquiat/ADAGP, Paris/Artists Rights Society (ARS), New York, NY. Crédits photos : Douglas M. Parker Studio, Los Angeles ; Barbara Kruger, *Untitled (Your body is a battleground)*, 1989, © Barbara Kruger ; Ed Ruscha, *La Cienega, on Fire*, 1964, © Ed Ruscha



Crédits images : Roy Lichtenstein, *I...I'm Sorry!*, 1965-66, © Estate of Roy Lichtenstein. Crédits photos : Douglas M. Parker Studio, Los Angeles ; Yayoi Kusama, *Infinity Mirrored Room—The Souls of Millions of Light Years Away*, 2013, © Yayoi Kusama. Photo: avec l'aimable autorisation de David Zwirner, NY ; Robert Therrien, *Under the Table*, 1994, © Robert Therrien/Artists Rights Society (ARS), New York, NY. Crédits photos : Elizabeth Daniels ; Yayoi Kusama, *Longing for Eternity*, 2017, Photo by Pablo Enriquez, © Yayoi Kusama

# LE BÂTIMENT

The Broad a été conçu par l'agence d'architecture de renommée mondiale Diller Scofidio + Renfro (DS+R), en collaboration avec Gensler.

Le design de ce musée surnommé « le voile et la voûte » allie les deux fonctions du bâtiment : les espaces d'exposition et les réserves soutiennent les importantes activités de prêt du musée.

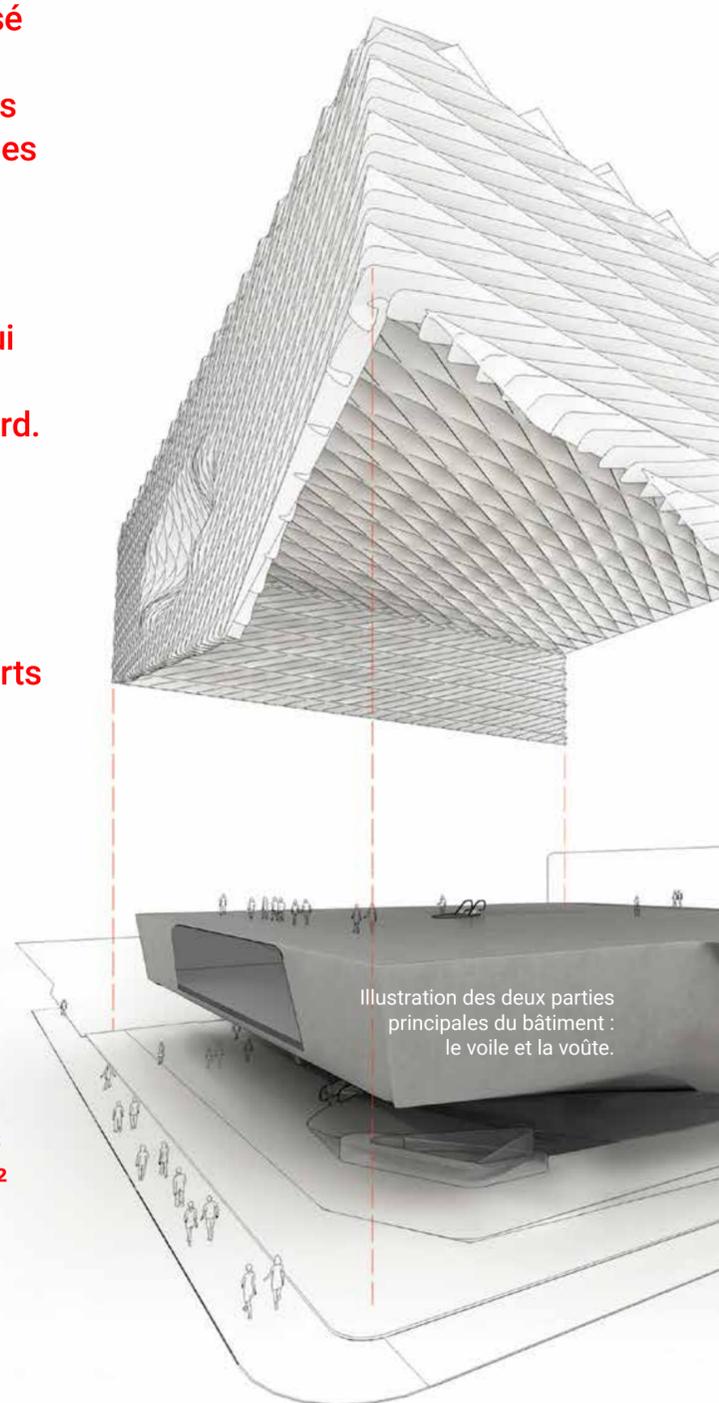
Contrastant avec l'extérieur lisse et brillant de son voisin, le Walt Disney Concert Hall, le « voile » de The Broad a été conçu comme poreux et absorbant.

Afin de souligner l'histoire de la collection Broad et de son artothèque, DS+R a placé la réserve à l'avant et au centre du bâtiment. La masse centrale, la « voûte », abrite la collection et semble suspendue à mi-chemin dans le bâtiment.

La « voûte » joue un rôle clé dans l'expérience muséale, de l'entrée à la sortie ; vous la traverserez en prenant l'escalator de 32 mètres qui vous emmènera directement aux salles du niveau 3, en prenant l'ascenseur-tube en verre, ou en descendant l'escalier central qui serpente à travers la voûte et vous offre, chemin faisant, un aperçu des collections.

## Quelques informations

- Le « voile » est composé de 2500 panneaux de béton renforcé de fibres de verre et de 650 tonnes d'acier.
- Le plafond de la salle du niveau 3 compte 318 puits de lumière qui filtrent et diffusent la lumière naturelle du nord.
- Il a fallu plus de 16 millions de kilos de béton pour construire la « voûte ».
- Ses murs sont recouverts de plâtre vénitien.
- Également conçue par DS+R, la place bordant THE Broad est plantée d'oliviers Barouni centenaires.
- The Broad comprend plus de 4500 m<sup>2</sup> d'espace d'exposition : 3200 m<sup>2</sup> ininterrompus au 3<sup>e</sup> niveau et 1300 m<sup>2</sup> au 1<sup>er</sup> niveau.



## DEMANDEZ À UN AGENT D'ACCUEIL

Vous avez une question ? Vous avez besoin d'aide pour prendre la photo parfaite ? Vous souhaitez des recommandations de restaurants ? Demandez à un agent d'accueil ! Les Visitor Services Associates se trouvent dans tout le musée, ils sont habillés en noir et portent un cordon rouge autour du cou. Ils peuvent, entre autres, vous renseigner sur les œuvres, vous recommander les expositions à ne pas rater, vous aider à réserver vos billets pour les différentes activités. Les agents d'accueil ont une excellente connaissance des collections du Broad et sont toujours ravis de parler d'art.

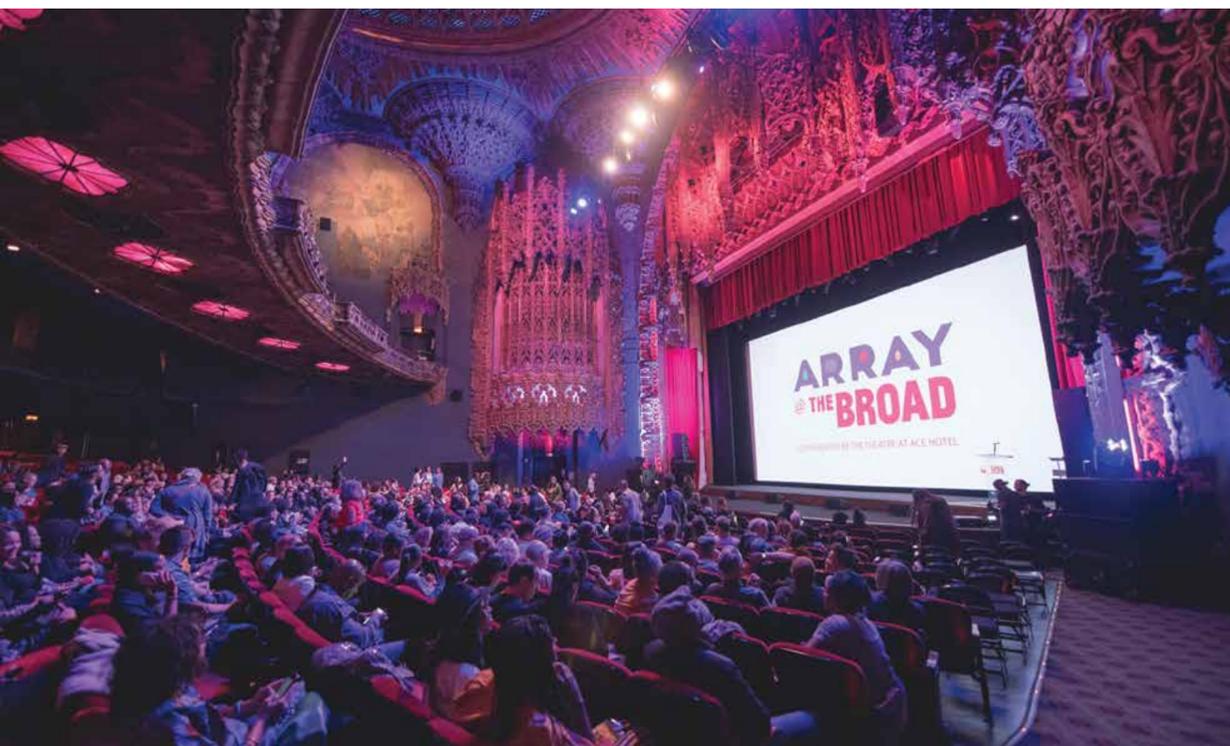
## VISITES GUIDÉES

Les agents d'accueil proposent de courtes présentations dans les salles du niveau 3 tout au long de la journée ainsi que des visites guidées publiques du mardi au dimanche à 13 h 15 et 15 h 15. Des visites guidées en espagnol sont proposées tous les samedis et dimanches à 14 h 15. Ces visites sont accessibles avec votre billet d'entrée. Vous avez des questions ? Demandez à un agent d'accueil !

Les groupes de 10 personnes ou plus peuvent réserver une visite en autonomie ou avec un guide pendant ou en dehors des heures d'ouverture du musée. Consultez [thebroad.org/groups](http://thebroad.org/groups) ou écrivez à [groups@thebroad.org](mailto:groups@thebroad.org) pour plus de renseignements.

# ÉVÈNEMENTS

The Broad propose une grande variété d'évènements : spectacles, concerts, conférences, lectures ou encore ateliers gratuits en famille. Ils permettent de mieux appréhender les œuvres de la collection. Pour connaître le programme détaillé et réserver vos places, rendez-vous sur [thebroad.org/events](http://thebroad.org/events).



## THE SHOP À THE BROAD

Située dans le hall, The Shop à The Broad s'inspire des collections du musée. Vous y trouverez entre autres des reproductions d'œuvres en tirage limité, des livres, des affiches, des t-shirts, des idées cadeaux, des bijoux, des publications du Broad... The Shop offre une expérience exceptionnelle grâce à des articles qui reflètent tant l'architecture du bâtiment que les œuvres des artistes de la collection.

## RESTAURANT OTIUM

Otium, situé sur la place près du Broad, est un restaurant de cuisine américaine contemporaine proposée par le chef Timothy Hollingsworth. Avec son menu éclectique mariant des techniques à la fois rustiques et raffinées, Otium profite d'espaces intérieurs et extérieurs avec rôtissoires à feu de bois, jardin en mezzanine, et cuisine ouverte. Pour connaître les horaires et les modalités de réservations, consultez [otiumla.com](http://otiumla.com).



Le restaurant Otium, photographie de Sierra Prescott



## NIVEAU

# 1

**Hall**  
**Expositions temporaires tournantes**  
**The Shop à The Broad**  
**Toilettes**  
**Place**  
**Restaurant Otium**

### Salle d'expositions temporaires

Consultez [thebroad.org/art](http://thebroad.org/art) pour en savoir plus sur les expositions passées et futures.

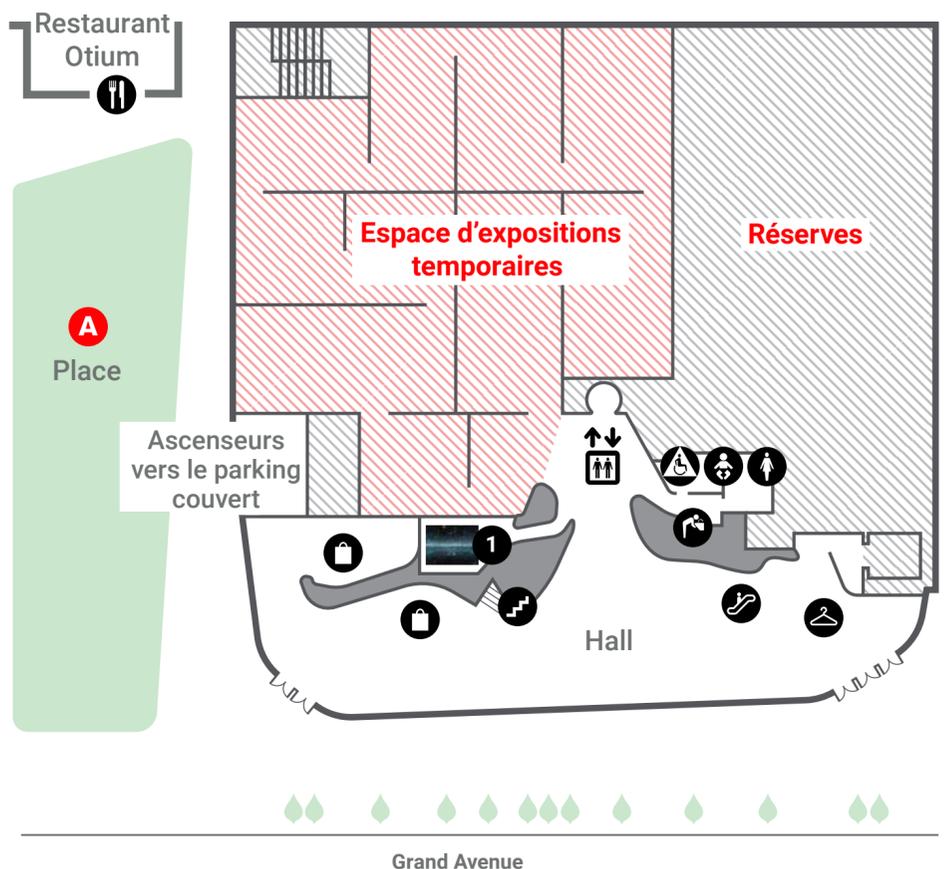
### Actuellement :

- 1 Yayoi Kusama, *Infinity Mirrored Room—The Souls of Millions of Light Years Away*, 2013

### Lieux à voir

A Place

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
|  Toilettes mixtes |  Table à langer |  Escalator |  Restaurant |
|  Toilettes femmes |  Fontaine à eau |  Vestiaire |  The Shop   |



## NIVEAU

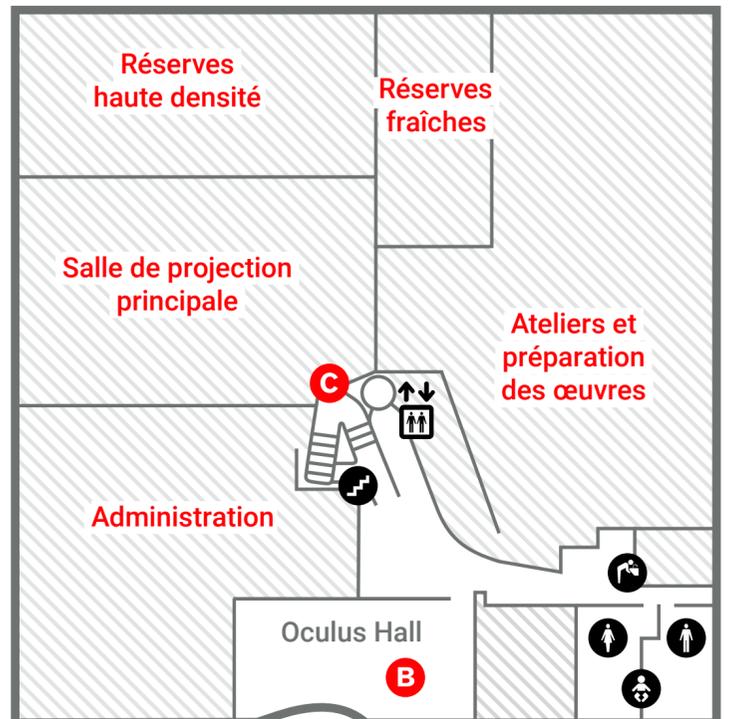
# 2

**Oculus Hall**  
**Toilettes**  
**Administration**  
**Fenêtres sur les réserves**

### Lieux à voir

- B Oculus Hall (salle de conférences et d'activités)  
 C Fenêtres donnant sur les réserves

- |   |  |
|---|--|
|  Toilettes femmes |  Ascenseur      |
|  Toilettes hommes |  Fontaine à eau |
|  Table à langer   |  Escaliers      |



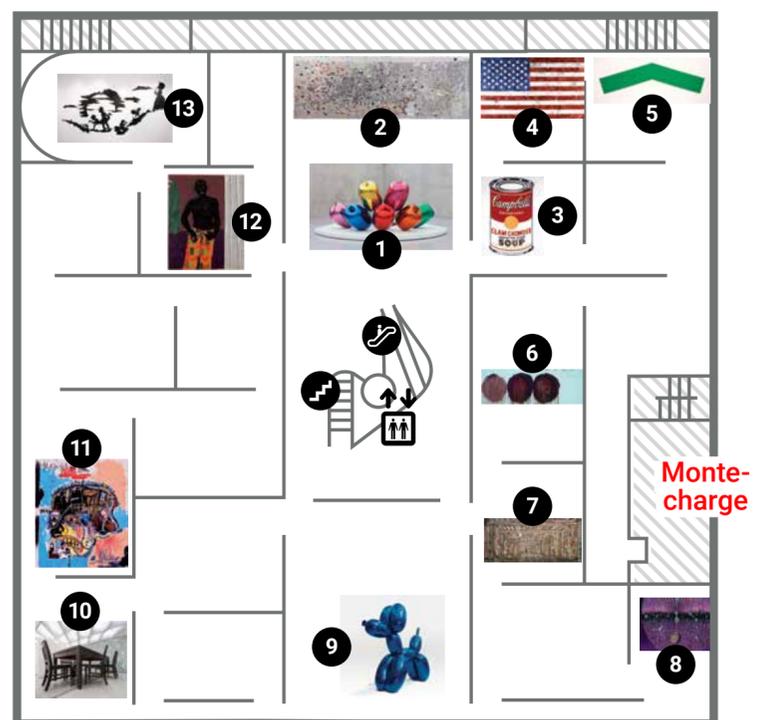
## NIVEAU

# 3

**Salles d'exposition**

### Les œuvres phares du niveau 3

- |  |   |
|--|---|
| 1 Jeff Koons, <i>Tulipes</i> , 1995–2004   | 8 Yayoi Kusama, <i>Soif d'éternité (Longing for Eternity)</i> , 2017                          |
| 2 Mark Bradford, <i>Helter Skelter I</i> , 2007  | 9 Jeff Koons, <i>Chien-ballon (Balloon Dog (Blue))</i> , 1994–2000                            |
| 3 Andy Warhol, <i>Campbell's Soup Can (Clam Chowder – Manhattan Style) [Ferus Type]</i> , 1962 | 10 Robert Therrien, <i>Sous la table (Under the Table)</i> , 1994                             |
| 4 Jasper Johns, <i>Drapeau (Flag)</i> , 1967   | 11 Jean-Michel Basquiat, <i>Sans titre (Untitled)</i> , 1981                                  |
| 5 Ellsworth Kelly, <i>Angle vert (Green Angle)</i> , 1970                                      | 12 Kerry James Marshall, <i>Sans titre (Pantalon orange) (Untitled (Orange Pants))</i> , 2014 |
| 6 Cy Twombly, <i>La rose (V) (The Rose (V))</i> , 2008   | 13 Kara Walker, <i>African't</i> , 1996   |
| 7 Anselm Kiefer, <i>Deutschlands Geisteshelden</i> , 1973                                      |   |



Les œuvres exposées peuvent changer. Certaines salles peuvent être fermées sans préavis pour rénovation.

# APPLICATION MOBILE ET AUDIOGUIDES

Vous pouvez télécharger l'application gratuite de The Broad sur <https://mobile.thebroad.org/> Cette application vous aidera à mieux appréhender la collection et le bâtiment grâce à des enregistrements, des vidéos, des cartes, des descriptions d'œuvre et des parcours audioguidés gratuits.

Les audio et visioguides de cette application peuvent être utilisés pour visiter l'intégralité du musée ou seulement quelques salles. Les symboles ci-dessous dans les salles vous permettront de repérer les arrêts. Pour louer les audioguides sur place, adressez-vous à un agent d'accueil dans le hall d'entrée.

## DÉCOUVREZ GRAND AVENUE

Grand Avenue est l'un des lieux les plus importants en matière d'art et de culture au monde. The Broad y côtoie de hauts lieux architecturaux ou culturels comme le group Theatre Center, l'école Colburn, le parc Grand, Grand Performances, la chorale Master de Los Angeles, l'Opéra de Los Angeles, la Philharmonie de Los Angeles, la bibliothèque centrale, le MOCA (musée d'art contemporain), le REDCAT (centre culturel), The Music Center et la salle de concerts Walt Disney. Ne manquez pas d'explorer cette avenue lors de votre visite à The Broad.

### Les voix de l'audioguide de The Broad



**Savoir regarder avec LeVar**  
Un audioguide familial, pour les enfants de tous âges (en anglais uniquement), commenté par LeVar Burton, acteur maintes fois récompensé, réalisateur et militant pour l'accès à l'éducation.



**Les artistes parlent des artistes**  
Dans cet audioguide, des artistes figurant dans la collection du Broad parlent du travail d'autres artistes dont certaines œuvres se trouvent également dans la collection.



**L'intérieur du Broad**  
Découvrez une sélection d'œuvres figurant dans la collection du Broad grâce aux commentaires des créateurs du musée : Eli et Edythe Broad, les fondateurs, ainsi que Joanne Heyler, directrice fondatrice.



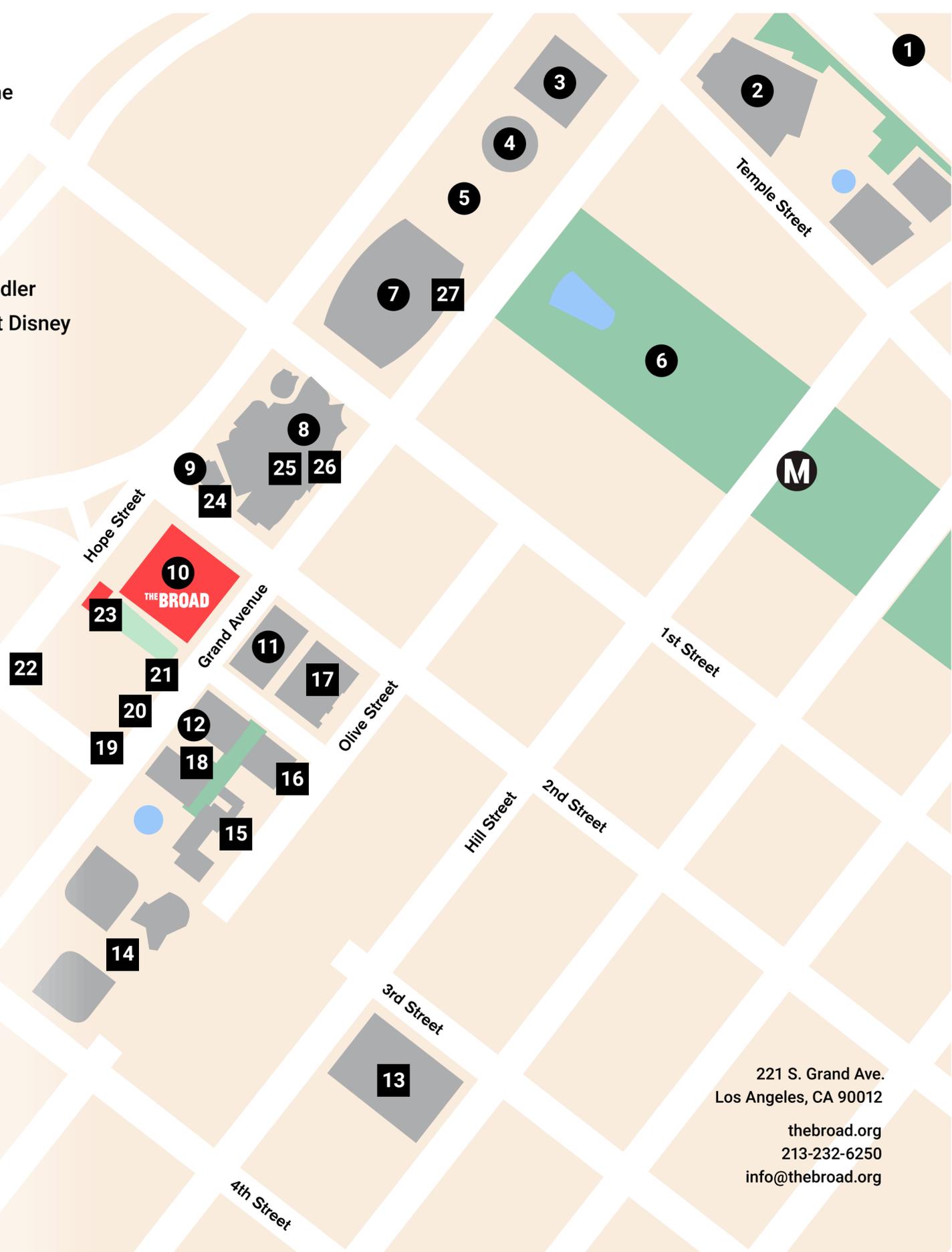
**Architecture**  
Elizabeth Diller – directrice du cabinet Diller Scofidio + Renfro, qui a conçu The Broad – vous parle « du voile et de la voûte ». Consultez les arrêts de cet audioguide et leur emplacement sur l'application.

### Institutions culturelles

- 1 Lycée d'art Grand
- 2 Cathédrale Notre Dame des Anges
- 3 Théâtre Ahmanson
- 4 Salle Mark Taper
- 5 Music Center
- 6 Parc Grand
- 7 Pavillon Dorothy Chandler
- 8 Salle de concerts Walt Disney
- 9 REDCAT
- 10 The Broad
- 11 École Colburn
- 12 MOCA

### Cafés et restaurants

- 13 Marché central Grand
- 14 Le Water Court sur la Cal Plaza
- 15 Noé
- 16 Café Grand
- 17 Café Colburn
- 18 Lemonade au MOCA
- 19 Grill mexicain Ocho
- 20 Subway
- 21 Restaurant Vespaio
- 22 Café-pâtisserie Normandie
- 23 Restaurant Otium
- 24 Café du REDCAT
- 25 Café de la salle de concert Walt Disney
- 26 Restaurant Patina
- 27 Brasserie Kendall



221 S. Grand Ave.  
Los Angeles, CA 90012

[thebroad.org](http://thebroad.org)  
213-232-6250  
[info@thebroad.org](mailto:info@thebroad.org)